



55

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**

Adresa: Rr."Reshit Çollaku", Tel. 0800 9999, Fax. 042 228-516, Eëbsite: eëë.hidaa.gov.al

**DEKLARATË**  
**E INTERESAVE PRIVATE**  
**PERIODIK / VJETOR**

Nr. Indeksi  
në ILDKP  
dhe viti

2011



E zyrtarit që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhore, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9475, datë 09.02.2006 dhe në ligjin nr.9529, datë 11.05.2006.

**A U T O R I Z I M**  
**PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE**

<b>Emri</b>	<b>Atësia</b>	<b>Mbiemri</b>
MARJANA	SHTJEFEN	SHTJEFNI
<b>Funksioni</b>		
PROKURORE		
<b>Institucioni dhe adresa</b>		
PROKURORIA E RRETHIT GJYQËSOR SHKODËR		
<b>Data e emërimit në funksionin që kryen</b>		<b>Data e dorëzimit të deklaratës</b>
01.10.2002		20.03.2012

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

**A u t o r i z o j:**

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve madhorë.

*Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.*

**Nënshkrimi**

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**

**DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE**  
**PASURITË E PALUAJTSHME**  
**PASURITË E LUAJTSHME**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësim) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie, të paluajtshme dhe të luajtshme, likuidite, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

**Nr.**                      **Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit**                      **Vlera me shifra dhe me fjalë**                      **Pjesa në %**

<p>Likuiditete (cash) Tek [redacted] Bank Nr i llog. 1401692200 (i pagës)</p>	<p>Shtuar (kredituar) gjatë vitit 2011 vlera prej 1.017, 947 (një milionë e shtatëmbëdhjetë mijë e nëntëqind e dyzet e shtatë) lekë, si të ardhura nga paga + shpërblime. Pakësuar (debituar) gjatë vitit 2011 e gjithë shuma</p>	
<p>Likuiditete (cash) tek BKT. Numri i llogarisë së pagës së bashkëshortit Keler Kola - Jurist në Komunën Bushat - Shkodër, prej datës 01.09.2011.</p>	<p>Shtuar (kredituar) gjatë vitit 2011 shuma prej 146.568 (njëqind e dyzet e gjashtë mijë e pesëqind e gjashtëdhjetë e tetë) lekë në llogarinë e pagës me Nr. AL [redacted] në emër të bashkëshortit Keler Kola</p>	
<p>Me datë 01.02.2011 Keler Kola (bashkëshorti) ka transferuar në Shqipëri nga një Bankë në Amerikë (New York), vend ku jetonte e punonte prej vitit 2002, në llogarinë e tij rrjedhëse me nr. [redacted] të hapur me 20 \$, pranë [redacted], shumën prej 13.979 (trembëdhjetë mijë e nëntëqind e shtatëdhjetë e nëntë)\$. Po kështu me datë 14.06.2011 ka transferuar edhe shumën prej 9.985 \$ (nëntë mijë e nëntëqind e tetëdhjetë e pesë) \$, ndërsa ka derdhur personalisht në këtë llogari edhe shumën prej 8.000 (tëtmijë) \$ me datë 05.08.2011. Kjo llogari është debituar (pakësuar) me shumën prej 13.520 \$ (trembëdhjetë mijë e pesëqind e njëzet) \$, me datë 11.02.2011.</p>	<p>Ne fund të vitit 2011 në këtë llogari balanca ishte, ose gjendej shuma prej 18.485 (tetëmbëdhjetë mijë e katërqind e tetëdhjetë e pesë) \$.</p>	
<p>Likuiduar kësti i tretë prej 10.000 euro, të konvertuara me 13.520 Dollarë amerikane në momentin e transferimit, sipas marrëveshjes së palëve, për efekt të kontratës së shitjes (Paraprake e detyruar) [redacted] datë 06.07.2010 e lidhur përpara noterit [redacted] nes palës shitëse [redacted] dhe blerëses Marjana Shtjefni, e modifikuar me Kontratën [redacted] (07.09.2010) ku është shtuar blerësi Keler Kola (bashkëshorti prej datës 10.10.2011), kontratë me objekt blerjen e një apartamenti në lagjen [redacted] në [redacted] p. 124 m<sup>2</sup>.</p>	<p>Kjo pagesë është kryer me datë 11.02.2011, përmes transfertës, nga numri i llogarisë në emër të bashkëshortit Keler Kola tek [redacted] tek numri i llogarisë [redacted] në emër të shitësit [redacted]</p>	

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi**

*Marjana Shtjefni*  
**Tëlfon privat e celular**

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.



Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

*Mayana Hoxhajt*



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET**  
**NË VEPRIMTARI**  
**PUBLIKE dhe/ose PRIVATE**

**Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit.**

**Shuma e të ardhurave të përfituara, në lekë apo në valutë, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë).**

<p>Te ardhurat nga paga në Prokurorinë e Rrethit Gjyqësor Shkodër, në numrin e llogarisë së pagës pranë [redacted]</p>	<p>Shtuar (kredituar) gjatë vitit 2011 vlera prej 1.017,947 (njemilionë e shtatëmbëdhjetë mijë e nëntëqind e dyzet e shtatë) lekë, si të ardhura nga paga + shpërblime. Pakësuar (debituar) gjatë vitit 2011 e gjithë shuma , pasi është tërhequr në kohë të ndryshme.</p>
<p>Me datë 01.02.2011 Keler Kola ka transferuar në Shqipëri nga një Bankë në Amerikë (Neë York) në llogarinë e tij rrjedhëse të hapur me 20 \$, llogari me [redacted] pranë [redacted] shumën prej 13.979 ( trembëdhjetë mijë e nëntëqind e shtatëdhjetë e nëntë)\$. Po kështu me datë 14.06.2011 ka transferuar edhe shumën prej 9.985 \$ (nëntë mijë e nëntëqind e tetëdhjetë e pesë) \$, ndërsa ka derdhur personalisht në këtë llogari edhe shumën prej 8.000 ( tetë mijë) \$ me datë 05.08.2011. Kjo llogari është debituar ( pakësuar) me shumën prej 13.520 \$( trembëdhjetë mijë e pesëqind e njëzet) \$, me datë 11.02.2011, pas transferimit të kësaj shume në favor të subjektit [redacted] për efekt të likuidimit të kështit të tretë të kontratës së sipërcituar për blerjen e apartamentit prej 124 m2 në Shkodër.</p>	<p>Ne fund të vitit 2011 në këtë llogari balanca ishte, ose gjendej shuma prej 18.485 (tetëmbëdhjetë mijë e katërqind e tetëdhjetë e pesë) \$.</p>
<p>Të ardhura nga paga e bashkëshortit Keler Kola - Jurist në Komunën Bushat – Shkodër, prej datës 01.09.2011.</p>	<p>Shtuar (kredituar) gjatë vitit 2011 shuma prej 146.568 (njëqind e dyzet e gjashtë mijë e pesëqind e gjashtëdhjetë e tetë) lekë në llogarinë e pagës me Nr. [redacted] ne emër të Keler Kola</p>

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

*Marjane Shyqijani*

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

IL.D.K.P.

DETYRIMET FINANCIARE  
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim për studime etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në fletën nr.6, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

**Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë.**

**Për kreditë bankare shumën totale (principal + interes), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.**

**Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë)**

**Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë) Principal+interes**